

# Sello CCB 2023

## Bibliotecas especializadas

### “Fadrines: un club de lectura para romper estereotipos sobre la soltería femenina”

**Denominación:** Biblioteca de L'ETNO, Museu Valencià d'Etnologia

**Localidad (Provincia):** València

**Comunidad Autónoma:** Comunitat Valenciana

**Responsable del proyecto:** Amparo Pons Cortell

**Título del proyecto:** Fadrines: un club de lectura para romper estereotipos sobre la soltería femenina

#### Objetivos y tipología

##### Objetivos de la Convocatoria en los que se enmarca el proyecto

- Crear espacios, servicios y experiencias que promuevan la igualdad de género, la atención a la diversidad y la inclusión social y en especial aquellas que se realizan en cooperación con otros sectores.
- Difundir y promover el conocimiento de la autoría de mujeres en todos los campos.
- Impulsar la conservación y difusión de colecciones de autores y autoras en lenguas oficiales del Estado.
- Favorecer los servicios bibliotecarios en zonas en peligro de despoblación y/o con carencias de servicios públicos. Se valorarán en especial proyectos e iniciativas de colaboración intergeneracional en ámbitos rurales y urbanos.

**Tipología de biblioteca:** Biblioteca especializada

#### Descripción del Proyecto

##### Breve explicación del proyecto

«Fadrines: el procés de no casar-se en la societat valenciana» es un ensayo divulgativo publicado en el número 8 de la colección Temas de etnografía valenciana de L'ETNO basado en una investigación sobre la condición social de las mujeres solteras realizado en comarcas del interior de la provincia de Castellón.

Nacer en la época de nuestras abuelas implicaba un futuro prefijado: casarse y tener hijos. Las solteras no siguieron esa norma y, consecuentemente, encarnaron una rotura con la pauta social impuesta. Así pues, el estudio abre el mapa de conocimientos sobre las formas de ser y vivir en la sociedad tradicional valenciana, y trata de enriquecerlo con trayectorias de personas que han sido comúnmente poco consideradas. Además, indaga en la vivencia del estereotipo social asociado a la soltera y visibiliza otras feminidades no vinculadas forzosamente al matrimonio, a la crianza o al cuidado.

A partir de esta publicación, la Biblioteca de L'ETNO ha creado un proyecto cooperativo de clubes de lectura para las bibliotecas públicas valencianas. Desde la biblioteca del museo, se ofrecen todos los recursos: los lotes de libros, la guía de lectura y la visita de las autoras para la dinamización de la sesión del club. Sin coste alguno para cualquier centro de la Comunidad valenciana, el Club de Lectura Fadrires forma parte de BiblioPOP, la línea de trabajo de cooperación que la biblioteca del museo tiene abierta con las bibliotecas valencianas.

## **Objetivos**

- Reflexionar sobre la soltería femenina en el mundo rural.
- Dar voz a estas mujeres silenciadas y romper estereotipos.
- Retornar una investigación basada en entrevistas a mujeres a otras mujeres valencianas mayoritarias en los clubes de lectura.
- Abrir diálogo sobre las experiencias personales a partir de las comunes que describe el libro.
- Ofrecer la oportunidad al club de lectura de explorar otros géneros como el ensayo.
- Dar a conocer la Antropología y la metodología de estudio etnográfico.
- Fomentar la lectura en valenciano.
- Afianzar la alianza y cooperación de la Biblioteca de L'ETNO con las bibliotecas públicas valencianas.
- Consolidar BiblioPOP, el compromiso de las bibliotecas valencianas con la cultura popular.
- Implicar a investigadoras de L'ETNO en el proyecto BiblioPOP para que rompan los estereotipos que tienen sobre las bibliotecas públicas.

## **Población objeto**

La población objeto son todos los ciudadanos que participan en clubes de lectura de bibliotecas públicas valencianas de toda la Comunidad Valenciana, a pesar de que L'ETNO pertenece a la Diputación de València se ofrece a cualquiera de las tres provincias. No existe ningún proyecto coordinado dentro de la Xarxa de Lectura Pública Valenciana a este nivel, L'ETNO ofrece a todas las bibliotecas todo lo que necesitan: los libros, la guía de lectura y las autoras que se desplazan a cada población.

Los clubes de lectura en bibliotecas valencianas están formados en su gran mayoría por mujeres con una edad media que oscila entre 50 y 60 años. Es la población perfecta para leer colectivamente este ensayo; ellas han vivido, oído e incluso sentido frases lapidarias como: «Se ha quedado para vestir santos» o «Se le ha pasado el arroz». Conocen el cambio de percepción sobre el hecho de ser solteras en la cultura tradicional y en la actualidad.

Fadrires no se podía quedar en un club de lectura en el museo porque se habría reducido a la ciudad de Valencia, debía llegar al mundo rural cuanto más diverso posible, y poder comparar las reflexiones con lectoras de ciudades. El reto era leer un ensayo con una parte metodológica que podía dificultar la lectura y en valenciano, idioma que todavía se resiste en estos grupos de población a pesar de ser su lengua materna. Por otro lado, también se ofrece a asociaciones sin ánimo de lucro de poblaciones rurales sin bibliotecas.

## **Metodología**

Un ensayo no es una lectura habitual en un club de lectura, y menos uno antropológico, por lo que los esfuerzos se debían centrar en facilitar la lectura, la comprensión y la dinamización a través de referencias de la paremiología, de la literatura o la música sobre una realidad, la soltería, que ha estado siempre silenciada.

Se debía desarrollar una guía de lectura para facilitar la dinamización por lo que se creó con expertas en gestión de clubes de lectura. Esta Guía está disponible para ser descargada y además cada centro la recibe en papel junto al lote de libros.

La Biblioteca de L'ETNO dispone de tres lotes de libros de veinte ejemplares cada uno para poder llevar

a cabo clubes simultáneos. Cuando la Biblioteca de L'ETNO recibe la petición del club, concreta con la biblioteca receptora el día de reparto a los lectores y el día de la dinamización en el que acudirán la o las autoras. Se realiza un préstamo de dos meses.

Las autoras han acudido a todos los clubes de lectura y solicitan a las personas participantes poder grabar el audio de la reunión ya que la conversación la toman como aportación a la investigación. Tras la devolución de los ejemplares, la Biblioteca de L'ETNO envía un formulario de evaluación para recoger datos sobre las personas participantes, sobre el club, sobre la lectura (dificultad, aportaciones de lectores...), sobre la participación de las autoras y sobre la gestión de la Biblioteca de L'ETNO.

### **Fases y Líneas de actuación**

- Finales de 2020. L'ETNO publica en la colección Temes d'etnografia valenciana el trabajo de investigación: «Fadrines: el procés de no casar-se en la societat tradicional valenciana» escrito por dos antropólogas, Raquel Ferrero y Clara Colomina. Se envía por intercambio bibliográfico a más de 100 bibliotecas valencianas y Susi Orts, bibliotecaria de Cocentaina, sugiere que por su temática es una lectura perfecta para los clubes de lectura de las bibliotecas públicas. La idea surgió de la propuesta de una biblioteca pública.

- Febrero de 2021. Se comienza a trabajar en la creación de la «Guía de lectura de Fadrines» para ofrecer pautas y recursos para las personas coordinadoras de los clubes. Esta guía la realizan personas expertas en gestión coordinación de clubes de lectura, con las autoras del libro y el equipo de la Biblioteca de L'ETNO.

- Mayo de 2022. Se presenta la propuesta a las bibliotecas valencianas durante la presentación del sello «BiblioPOP: bibliotecas comprometidas con la cultura popular» y se ofrece la posibilidad de solicitar los recursos para realizar el club.

- Desde junio de 2022, 14 bibliotecas valencianas han solicitado el club por lo que han recibido: el lote de libros, la Guía de lectura y la visita de las autoras para dinamizar la sesión.

Todas las sesiones han sido grabadas por las investigadoras y evaluadas por las profesionales de las bibliotecas públicas.

### **Resultados/Logros**

Las 14 bibliotecas valencianas que han participado, desde junio de 2022 hasta la actualidad, son en su mayoría bibliotecas públicas de zonas rurales, a excepción de un club en la ciudad de Valencia. Son muy diversas por zona geográfica (costa o interior), comarca, número de población, etc. Todas han recibido los materiales, han desarrollado el club y tienen el formulario de evaluación. En la actualidad, quedan dos bibliotecas, Algemesí y Massanassa, por responder, y otras dos, Onda y Xirivella, tienen las sesiones los próximos días.

La aceptación ha sido muy buena por las facilidades en la gestión de los lotes y la participación de las autoras. Todos los clubs han aceptado ser grabados por lo que la experiencia también ha sido útil para poder cerrar el círculo de la investigación con las aportaciones de las experiencias de las lectoras. A lo largo de los meses, se ha tenido que aumentar el número de lotes, de 2 a 3, por el aumento de la demanda. Las lectoras han compartido experiencias propias o conocidas, se han visto identificadas en las páginas del libro y han mostrado una gran satisfacción con la asistencia de las autoras.

En la provincia de Castellón, donde se realizó la investigación, solo Onda ha solicitado el club. Esta provincia es la peor dotada de servicios bibliotecarios y desde la Biblioteca de L'ETNO se insiste en la publicidad hacia estos centros y sobre todo hacia las nuevas propuestas de bibliotecas comunitarias en las comarcas interiores de Castellón.

## **Indicadores de evaluación**

### "Realización"

Los recursos que hay disponibles para todas las bibliotecas participantes de manera gratuita son:

- 3 lotes de 20 ejemplares cada uno que se prestan durante 2 meses.
- La Guía de lectura de Fadrines, realizada ad hoc para la dinamización de los clubes de lectura y pensada como guía para las bibliotecarias y/o coordinadores de los clubs.
- Las autoras, Raquel Ferrero y Clara Colomina, disponibles para viajar a las diferentes poblaciones y participar en la sesión de dinamización con el grupo.
- El formulario de evaluación...

### "Resultados"

- La lectura y dinamización provoca la identificación de las lectoras con las experiencias sobre la soltería. La vinculación vital con la lectura es total.
- Los clubes se han atrevido con un ensayo y se han acercado de manera divulgativa a la antropología. La investigación sale del ámbito universitario y llega a toda la ciudadanía.
- La confianza y la fidelización de las bibliotecas con la Biblioteca de L'ETNO se consolida más.

### Impacto

### "Impacto"

- 14 bibliotecas en un año ha supuesto tener clubes simultáneos en marcha a lo largo de diferentes meses. La participación ha sido un éxito.
- La evaluación posterior ha mostrado un alto nivel de satisfacción con los materiales, las investigadoras, la lectura y la gestión del club.
- Todos los centros han publicitado y hablado de los resultados en sus redes sociales, así como también L'ETNO en prensa y en redes sociales.

## **Igualdad de género, atención a la diversidad y/o sostenibilidad ambiental del proyecto**

### **Explicación de la aportación a la igualdad de género, a la atención a la diversidad y/o a la sostenibilidad ambiental en los objetivos y finalidad del proyecto**

La investigación parte de las entrevistas a 23 mujeres solteras nacidas entre los años 20 y 40 del siglo XX en comarcas del interior de Castellón. Sus testimonios muestran qué es la soltería, cómo se llega a ella si por obligación o por convicción, qué estereotipos han existido y como el lenguaje está lleno de refranes y consejos populares.

La soltería femenina ha estado siempre vinculada a estereotipos primordialmente negativos de las mujeres, tal y como muestra los refranes y las frases hechas. Aquí unos ejemplos: «No jugues amb la farina que totes es casaran i tu et quedaràs fadrina» (No juegues con la harina que todas se casarán y tú te quedarás soltera) o «Als vint, els que vull tinc, als trenta, el que es presenta» (A los veinte, los que quiera tengo, a los treinta, los que se presenten). Pero poco sabemos sobre qué significaba estar soltera y qué significa en la actualidad, si esa soltería podía ser elegida o no, si era un condicionante o no, si todo era negativo... Con este club de lectura se ha dado voz a estas mujeres silenciadas y se ha abierto un espacio de reflexión para las lectoras dónde aportar sus experiencias y las de tantas mujeres que les han rodeado.

Las mujeres se han sentido protagonistas y han podido verbalizar a través de esta lectura sus inquietudes y opiniones, hablando en primera persona sobre experiencias propias o conocidas.

### **Desarrollo de la contribución a la igualdad de género, a la atención a la diversidad y/o a la sostenibilidad ambiental en las actividades/actuaciones y resultados del proyecto**

Ser conscientes que la soltería en la sociedad tradicional podía ser una elección para algunas, no solo una obligación para cuidar a otros o porque no se había encontrado pareja, es un aspecto del que poco

se habla. El dictado de la norma de casarse y tener hijos marcaba la idoneidad respecto a la alternativa: quedarse soltera. La soltería como algo negativo, como una carga, como una culpa, como algo que había salido mal porque algo malo tenía la mujer, siempre la mujer. Poder conocer otra realidad que también existió en la sociedad tradicional como bien dice alguna informante: «Per a no millorar, com en casa no mos faltava de res, per a no millorar vam dir, "Quietes"!»

La reflexión ayuda a analizar la diferencia entre el tratamiento de la condición de la soltería en los hombres y la de las mujeres, muchas veces vinculada entre hermanos, ya que ellas se quedaban solteras en muchas ocasiones para cuidar a hermanos que eran solteros. Se trataba de una clara obligación. Comparar la sociedad actual, con la tradicional, lo que ocurría en el mundo rural con en el mundo urbano, sus similitudes y sus diferencias porque como dice alguna informante: porque todo en la vida no es casarse. Reivindicar la soltería como una elección en la sociedad tradicional parece imposible, pero en este club se descubre que fue una realidad, no la más frecuente, pero una situación real que vivieron algunas mujeres, pero de esa posibilidad parecía no poder existir y por tanto no se hablaba.

## **Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la Agenda 2030 a los que contribuye el proyecto**

### **ODS y metas asignados**

- 3. Salud y bienestar
- 5. Igualdad de género
- 17. Alianzas para lograr los objetivos

### **Explicación de la contribución del proyecto a cada uno de los ODS y metas que se hayan asignado al proyecto**

#### **3. Salud y bienestar**

Los clubes de lectura son lugar de encuentro y de intercambio que rompen la soledad. Estás formados en su mayoría de mujeres entre 50 y 60 años y queríamos estar en ellos con un estudio sobre la soltería que podía haber marcado para bien o para mal la vida de muchas mujeres. Encontrar un foro para reflexionar sobre el tema permite contribuir a mejorar la salud mental de las mujeres.

#### **5. Igualdad de género**

Un estudio protagonizado por la voz de las mujeres sobre un tema lleno de interpretaciones, tabús y estereotipos como es la soltería femenina. La lectura colectiva y la puesta en común ayuda a hablar de experiencias propias y a romper la propia visión de las mujeres sobre ellas mismas. Las mujeres son las protagonistas de la investigación y de la conversación.

#### **17. Alianzas para lograr los objetivos**

La Biblioteca de L'ETNO apostó por primera vez en 2017 por comenzar a trabajar con las bibliotecas públicas y escolares valencianas para ofrecerles proyectos cooperativos. "Espanta la por!" fue la campaña que implantó una nueva manera de trabajar entre una biblioteca de museo y el resto de los centros del sistema bibliotecario valenciano. 8 años más tarde, hemos conseguido consolidar una alianza estable no solo con la biblioteca del museo, sino con todo el museo que ve en las bibliotecas valencianas a sus principales aliadas en todo el territorio valenciano. Esta alianza se consolidó en 2022 con la presentación del sello BiblioPOP, con el que L'ETNO reconocía el compromiso de las bibliotecas valencianas con la cultura popular y a través del cual se desarrollaban otros proyectos nuevos como es el caso del presentado en esta propuesta: el Club de Lectura Fadrines.

Así mismo la Biblioteca de L'ETNO colabora también con las bibliotecas universitarias, Universitat de València y la Universitat d'Alacant, con el Club de Lectura Fadrines. Estas dos universidades disponen de dos lotes propios donados para poder realizar sus propios clubs.

## Cooperación con otros sectores o entidades

### Identificación del sector o la entidad con la que colaboran y modos y formas de colaboración que llevan a cabo

Este proyecto se basa estrictamente en la cooperación de la biblioteca de un museo de la Diputación de València, con todas las bibliotecas de la Xarxa de Lectura Pública Valenciana. La Diputación de València y L'ETNO no tienen competencia alguna sobre bibliotecas públicas, pero son sus grandes aliadas desde hace mucho tiempo tal y como se ha explicado anteriormente. A lo largo de toda la presentación del proyecto se explican las formas de colaboración.

En este proyecto también se colabora con las bibliotecas universitarias (UV y AU).

Tanto en este proyecto en concreto, como en todo el sello BiblioPOP, la Biblioteca de L'ETNO, cuenta con el apoyo y colaboración del Col·legi Oficial de Bibliotecaris de la Comunitat Valenciana (COBDCV).

## Documentación adicional

### Documentos adjuntos

- [Evaluación Club de Lectura Fadrines](#)
- [Fadrines](#)

### Enlaces /url al proyecto

- [Bloc Club de Lectura Fadrines](#)
- [Valencia Plaza Noticia: De la desgràcia a la subversió: la fadrinesa com a via d'emancipació femenina](#)
- [Web Apuntmedia Noticia: Fadrines, un llibre que ilustra proces de no casar-se en la societat valenciana](#)